

Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtigal

In Erlenbach ab 1. August 2019 oder nach Vereinbarung an zentraler Lage, grosses **Studio** zu vermieten. Keine Haustiere, NR. Tel. 079 422 50 65 61303

Zu vermieten ab sofort **2-Zimmer-Wohnung** mit Sonnterasse und Garagenteil sonnige Wohnlage in der **Gemeinde Därstetten** Tel. 079 242 10 84 61422

Zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbarung im Zentrum von **Oey-Diemtigen** behindertengerechte **3½-4½-Zi-Dachwohnung** mit Lift und grosser Galerie, 2 grosse Balkone, MZ CHF 1690.00 inkl. NK und EHP Tel. 079 311 19 29 info@beoplanum.ch 61389

UMZÜGE + TRANSPORTE ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG **079 311 00 65** **033 654 04 89** Spiez **buerki-umzuege.ch** sorgsam & preiswert

IMMOBILIE ZU VERKAUFEN? **RE/MAX Spiez** und sein Netzwerk steht Ihnen gerne zur Seite. **Info unter 033 650 11 88 oder info-spiez@remax.ch**

Gesucht

Zu kaufen gesucht **Chalets, Bauland, Eigentumswohnungen** www.schwaar-immobilien.ch Telefon 079 822 15 15

Diverse

Einwohnergemeinde Boltigen Gemeinderat 61431

Die Einwohnergemeinde Boltigen veräussert per 1. April 2020 den **Gutsbetrieb Sommerau**. Der Betrieb umfasst eine Gesamtfläche von 41.899 Hektar, davon landwirtschaftliche Nutzflächen (LN) von 35.3 Hektar und 3.32 Hektar Wald. Eine Verkaufsdokumentation kann auf der Gemeindeverwaltung Boltigen, Vijelmatte 281h, 3766 Boltigen bezogen werden. Kaufangebote und Fragen sind bis spätestens am 30. August 2019 mit dem Vermerk «Sommerau» an folgende Adresse zu richten:

INFORAMA Berner Oberland z.H. Martin Jutzeler Dorf – 3702 Hondrich BE 031 636 03 94 martin.jutzeler@vol.be.ch Gemeinderat Boltigen

Gesucht: **Pächter ab Sommer 2020** für kleinere **Alp im Simmental** 16,8 NST 079 501 03 27 61433

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps** www.elektro-zurbruegg.ch viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

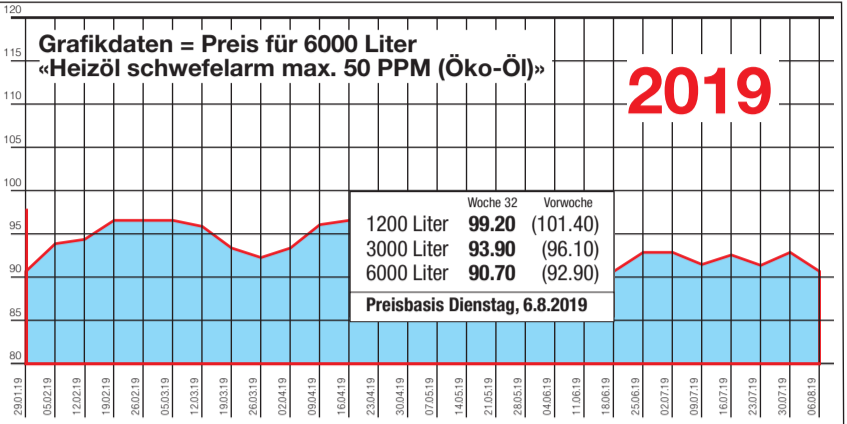
ELEKTRO ZURBRÜGG AG HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK 3702 HONDRICH Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33 info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten: **Einzelnachhilfe** – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen. **Telefon 031 311 90 40** www.abacus-nachhilfe.ch **ABACUS**

Kaufe **Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW** Gute Barzahlung. Telefon 079 777 97 79 (Mo–So) 121096

Wir kaufen Ihr **Auto für Export** auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. ☎ 079 435 80 10

Heizölpreis Spiez und Umgebung



oeltrans ag Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93 www.oeltrans.ch

Reklame

HIOB INTERNATIONAL Staatlich anerkanntes Hilfswerk

- GRATISABHOLDIENST UND WARENANNAHME für Wiederverkäufliches
- RÄUMUNGEN UND ENTSORGUNGEN zu fairen Preisen

Brockenstube Frutigen Falkenstr. 13, Tel. 033 671 19 19 www.hiob.ch, frutigen@hiob.ch

Weitere HIOB Brockenstube Thun, Grabenstrasse 2, Tel. 033 222 37 63

HELFEN WO NOT IST Mit Ihrem Einkauf helfen auch Sie!

Präsentieren Sie Ihr Angebot auf den Spezialeiten: PLANEN AND BAUEN

Wir geben Ihnen gerne Auskunft: Tel. 033 657 87 87 oder anzeiger@ilg.ch



ZU VERKAUFEN: HOTEL-RESTAURANT GLETSCHERSCHLUCHT

- 17 Betten auf 360m² Wohnfläche
 - 76 Plätze im Restaurant auf 180m²
 - Objekt mit viel Potential
 - Outdoor-Aktivitäten direkt nebenan in der Gletscherschlucht
- CHF 1'480'000.-**

Ihr Partner für Immobilien im Berner Oberland

GRIWA TREUHAND AG IMMOBILIEN Dorfstrasse 20 | 3818 Grindelwald +41 33 854 11 60 info@griwatreuhand.ch www.griwatreuhand.ch



SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG Ihre Bank seit 1837



Sie haben den Traum vom Eigenheim. Wir bieten die Perspektive.

Informationsabend Wohneigentum Sie sind herzlich eingeladen.

Lernen Sie alles, was es über den Liegenschafts Kauf zu wissen gilt. Kompakt und verständlich. Damit Ihr Traum vom Eigenheim Realität wird.

Anschliessend bieten wir Ihnen die Möglichkeit individuelle Fragen direkt mit unseren Kundenberatern zu besprechen und offerieren Ihnen einen Apéro. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Der Anlass ist kostenlos.

Mittwoch, 18. September 2019, an unserem Hauptsitz an der Dorfstrasse 15 in Frutigen.

Melden Sie sich jetzt an unter www.slfrutigen.ch/event oder per Telefon 033 672 18 18.

Programm
18.30 Uhr Türöffnung
19.00 Uhr Start Informationsabend

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen | 033 672 18 18 | slfrutigen.ch

JETZT PROFITIEREN: BERNER-OBERLAND-KOMBI 4+1

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100 % der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

- Thuner Amtsanzeiger**
57'332 Exemplare
- Anzeiger Interlaken**
26'028 Exemplare
- Simmentaler Anzeiger**
14'809 Exemplare
- Frutiger Anzeiger**
10'486 Exemplare
- Anzeiger von Saanen**
4'677 Exemplare

170'000 Leser**

Sujetwechsel möglich

Attraktive Preise

113'332 Exemplare*

Titelkombinationen frei wählbar



Simmentaler Anzeiger
Verlag Ilg AG
Herrenmattstrasse 37
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch



* WEMF-beglaubigt 2018
** geschätzter Wert

Stellen

HOTEL RESTAURANT SEEGARTEN MARINA SPIEZ

Für unser 3*** Hotel Seegarten-Marina am Fusse des Schlosses Spiez in der schönsten Bucht Europas suchen wir auf **anfangs Oktober 2019** oder nach Vereinbarung:

Direktionsassistent/Direktionsassistentin
(Ganzjahresstelle 100%)

Hauptaufgaben:
Vertretung der Direktion während dessen Abwesenheit, Kreditorenbuchhaltung (Abacus), Debitorenbuchhaltung (Protel) Hauptverantwortung der Réceptionsaufgaben, führen und überwachen der Réceptionsmitarbeiter, Reservationsmanagement (Protel), Überwachung der Kontingentverwaltung, Pflege der Buchungsplattformen, Vertretung des Chef de Service, Korrespondenz in D/F/E und die Pflege des Archivs.

Ihr Profil:
Sie sind pflichtbewusst, vertrauenswürdig, beherrschen die Sprachen in D/E/F in Wort und Schrift. Sie haben Erfahrung in ähnlicher Funktion und lieben es Menschen zu führen. Ihr Schwerpunkt liegt in der Führung von Réceptions- und Buchhaltungsaufgaben. Sie lieben den Umgang mit Mitarbeitern und internationaler Kundschaft sowie verfügen vorteilhaft über Erfahrung mit Reiseorganisationen. Sie sind Stress erprobt und haben das Verständnis für unregelmässige Arbeitszeiten.

Auf Sie wartet ein schöner Arbeitsplatz direkt am See, eine grosse Herausforderung, neuzeitliche Arbeitsbedingungen und eine attraktive Entlohnung für eine überdurchschnittliche Leistung. Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen in schriftlicher Form per mail oder per Post und freuen uns, Sie persönlich kennen zu lernen. Bewerbungsunterlagen sind zu richten an:

Ernst Fuhrer, Hotel Rest. Seegarten-Marina, Schachenstr. 3 3700 Spiez.
Mail: direktion@seegarten-marina.ch, Tel. 033 655 67 67

zweisimmen
Einwohnergemeinde Zweisimmen

Auf den **1. August 2020** ist auf der Gemeindeverwaltung Zweisimmen die Lehrstelle als

Kauffrau / Kaufmann EFZ (M-, E- oder B-Profil)
neu zu besetzen. Die Ausbildung ist sehr vielfältig, lehrreich und anspruchsvoll. Während den drei Ausbildungsjahren wirst du in den verschiedenen Verwaltungsbereichen der Gemeindeverwaltung (Bauverwaltung, Finanzverwaltung, Gemeindeschreiberei, Steuerbüro und Sozialdienst) eingesetzt.

Dein Profil:

- Sekundarschulabschluss oder Realschulabschluss mit Zwischenjahr
- teamfähig, kommunikativ, zuverlässig, rasche Auffassungsgabe
- Freude am Umgang mit Kunden/innen
- gepflegte Erscheinung
- 10-Finger-System
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

Fühlst du dich angesprochen?
Dann sende uns deine Bewerbung mit Lebenslauf und Foto, Zeugnissen der letzten zwei Schuljahre bis am **30. August 2019** unter dem Vermerk «Lehrstellenbewerbung» an die Gemeindeverwaltung Zweisimmen, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen.

Interessentinnen und Interessenten in der engeren Auswahl werden zu Schnuppertagen eingeladen. Für weitere Auskünfte kannst du dich gerne bei Jana Rinaldi unter 033 729 88 22 melden.

Gemeindeverwaltung Zweisimmen

www.simmentaleranzeiger.ch

Rüfenacht Getränke
Seit 1905

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort eine/einen

Mitarbeiter/in Lagerorganisation und Bewirtschaftung 40-60%

Sie übernehmen gerne Verantwortung und verfügen über einen Staplerausweis, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Rüfenacht Getränke AG
Bahnhofstrasse 17, 3753 Oey-Diemtigen
Tel. 033 681 12 24 | tina@ruefenacht-getraenke.ch
Mehr Info's unter www.ruefenacht-getraenke.ch

SIMMENTAL ARENA
ZWEISIMMEN

Öffentliche Ausschreibung Pacht

Restaurant Arena
per 1. Februar 2020

Lassen Sie Ihren Ideen freien Lauf und überzeugen Sie uns mit Ihrem Konzept rund um den Betrieb der Veranstaltungshalle Simmental Arena.

Gerne erteilen wir Auskünfte zum Betrieb, den Möglichkeiten sowie den Rahmenbedingungen und nehmen Ihre Bewerbung bis **25. August 2019** entgegen:

Betriebskommission Simmental Arena
Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen
simmentalarena@zweisimmen.ch oder Matthias Matti,
Präsident BK, Kirchgasse 7, 3770 Zweisimmen
mattisport@bluewin.ch

ASB AG
STELLEN-VERMITTLUNG

Wir suchen für temporäre Einsätze sowie Festanstellungen in der Region Thun/Berner Oberland

Gelernte Berufsleute für Bau und Industrie

Diplomiertes Pflegepersonal für Akut- und Langzeitpflege

Interessiert? Auf einen Anruf von Ihnen freuen wir uns und geben gerne weitere Auskünfte.

3604 Thun, Schulstrasse 27
Telefon 033 336 52 52
Fax 033 336 89 12
www.asb-stellen.ch
asbthun@bluewin.ch

KIRCHBÜHL
HOTEL **** GRINDELWALD

Für unser persönlich geführtes Erstklasshotel an schönster Lage in Grindelwald suchen wir per sofort in Jahresanstellung:

Réceptionist/in
(mit Erfahrung) D,E,F oder

Chef de Réception Stv.
sowie bis Ende Oktober

Servicemitarbeiter/in
(mit Erfahrung)
zudem spätestens ab November/Dezember

Chef de Réception / Direktionsassistent/in
Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Hotel KIRCHBÜHL * * * *
Postfach 44
Herr Christian Brawand
CH-3818 Grindelwald
www.kirchbuehl.ch
christian.brawand@kirchbuehl.ch

GASTHOF zum Stockhorn
3632 Niederstocken

Wir suchen per 1. September 2019 oder nach Vereinbarung

Koch EFZ 80-100% oder Küchenangestellte/r EBA und Teilzeit-Serviceangestellte

Bewerbung bitte an:
Gasthof zum Stockhorn
Stockentalstrasse 48
3632 Niederstocken
oder per Mail an
info@gasthof-stockhorn.ch

Inserate aufgeben per E-mail:
anzeiger@ilg.ch

Redaktionsschluss Montag 17.00 Uhr

Zimmermann
HEIZÖL DIESEL TANKSTELLEN

Zur Verstärkung unseres Teams in Frutigen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

Chauffeur Kat. C/E 100 % für Brenn- und Treibstoffe

Ihre Aufgaben:
Sie sind vorwiegend für den Transport von Brenn- sowie Treibstoffen zuständig. Mit Ihrem Fahrzeug holen Sie die entsprechenden Produkte im Tanklager ab und liefern diese direkt an unsere Endkunden. Sie tragen die Verantwortung für den Lastwagen und die geladenen Güter.

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung sowie Führerschein Kat. C/E
- Praxiserfahrung auf Anhängerzügen
- Gute Ortskenntnisse im Kander- und im Simmental
- Gute Deutschkenntnisse
- Zuverlässigkeit, Belastbarkeit, Teamfähigkeit, Flexibilität und Freude am Kontakt mit Kunden
- ADR/SDR-Ausweis, Tankausweis von Vorteil
- Erfahrung mit Brenn- und Treibstoffen von Vorteil

Wir bieten Ihnen eine interessante und vielseitige Tätigkeit bei zeitgemässer Entlohnung in einem aufgestellten Team.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung

Zimmermann Brennstoffe
Ein Unternehmen der Oel-Pool AG
Mario Peterhans
Oberdorfstrasse 13/Postfach 8
3714 Frutigen, 033 671 17 22
m.peterhans@oel-pool.com
www.zimmermann-brennstoffe.ch

Todesanzeige

*Ich bin nicht da
Bin mich suchen gegangen
Wenn ich wieder da bin
Bevor ich zurückkomme
Sagt mir, ich soll auf mich warten.*



Traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Bruder, Schwager, Onkel, Cousin und Götti

Ruedi Krähenbühl-Printschler

3. November 1940 – 28. Juli 2019

In seinem 79. Lebensjahr ist er von seiner schweren Krankheit erlöst worden und durfte im Spital Thun friedlich einschlafen.
Ruedi, wir danken dir für alles, was du uns in deinem Leben geschenkt hast.

3700 Spiez, Schlosstr. 4

In dankbarer Erinnerung:

- Erika Krähenbühl-Printschler
- Markus Krähenbühl und Patricia Knuchel mit Laura und Luca
- Urs Krähenbühl
- Martin Krähenbühl und Sathian Nahua-Dong
- Geschwister, Anverwandte und Freunde

Die Urnenbeisetzung mit anschliessender Trauerfeier zu der Sie herzlich eingeladen sind, beginnt am Donnerstag, 15. August 2019 um 14 Uhr auf dem Friedhof Spiez. Besammlung bei der Aufbahrungshalle.

Anstelle von Blumen unterstützen Sie bitte die Schweizerische Krebsliga www.krebsliga.ch. Die Spende kann Online eingegeben werden.

Gilt als Leidzirkular

Wir danken herzlich

für die vielen Zeichen der Anteilnahme beim unerwarteten Abschied von unserem lieben

Walter «Wale» Bütschi

Ganz besonders danken wir Frau Pfarrerin Barbara Soom für die eindrückliche Gestaltung der Trauerfeier sowie Herrn Christoph Zbinden für das ergreifende Orgelspiel.

Der Musikgesellschaft Reutigen danken wir für die musikalische Begleitung zum Grab und Adrian Straubhaar für das berührende Solo in der Kirche. Ein grosses Merci richten wir an die Musikanten und die Schützen von Reutigen für den letzten Fahngross.

Herzlichen Dank an Frau Yvonne Tschanz vom Bestattungsdienst Daniel Lochbrunner für die kompetente Beratung und allen, die uns in irgendeiner Form zur Seite gestanden sind.

Im Weiteren danken wir für die schönen Kränze, Blumen, die vielen Karten und Zuwendungen an den Frauenverein Reutigen sowie allen, die Wale im Leben all die Jahre in Liebe und Freundschaft begegnet sind und ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

3647 Reutigen, im August 2019

Die Trauerfamilien

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist
und eine Last fallen lassen dürfen,
die man lange getragen hat,
das ist eine tröstliche,
eine wunderbare Sache.*

Traurig, aber dankbar für die Erlösung, nehmen wir Abschied von unserem geliebten Vater, Schwiegervater, Grossvater und Urgrossvater

Alfred Kammer

16. Mai 1931 bis 1. August 2019

Ein erfülltes Leben hat einen friedlichen Abschluss gefunden.
Dich gehen zu lassen war schwer – aber dich erlöst zu wissen, ist uns ein Trost.

Hauptstrasse 5
3752 Wimmis

Die Trauernden:

- Alfred Kammer mit Marco
- Urs und Gaby Kammer-Lehnherr mit Andrea und Dominic
- Ueli und Therese Kammer-Jenni mit Samuel, Anita und Selina
- Urgrosskinder

Traueradresse: Ueli Kammer, Riedern 56, 3755 Horboden

Die Trauerfeier, zu der wir Sie freundlich einladen, beginnt am Dienstag, 13. August 2019 um 14.00 Uhr, in der Kirche Wimmis.

Auf Wunsch des Verstorbenen wird die Urne im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Erlenbach beigesetzt.

Anstelle von Blumen unterstütze man den Verein Spitex Niesen, 3752 Wimmis, Postkonto 60-710857-8, mit dem Vermerk: Alfred Kammer.

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03



Daniel Lochbrunner



Yvonne Tschanz



Fabian Trüssel



Sharon Schaedler

www.lochbrunner-bestattungen.ch

Sandro Lüthi Bestattungsdienst



Spiez, Einigen, Wimmis,
Faulensee, Leissigen, Aeschi,
Krattigen und Hondrich

Telefon 033 650 99 50

www.luethi-bestattungsdienst.ch
info@luethi-bestattungsdienst.ch



Wir sind Tag und Nacht für Sie da – 365 Tage im Jahr.



Thomas Rubin



Daniel Abegglen



Zentrum
Edelweiss
Seestrasse 34
3700 Spiez
033 654 40 50

thomasrubin.ch
begegnungsquelle.ch

Herzlich und kompetent

Usestuehle Spiez

Samstag, 10. August 2019

10.00–16.00 Uhr



allround-mode
Second Hand Sport & Casual
 Silvia Ringgenberg, Seestrasse 16
 3700 Spiez, Tel. 033 654 04 88 **SPIEZIELL**
Di-Fr 9.00–11.00/14.00–18.00 Damen-, Herren- + Kinder-
Sa 10.00–15.00 Sport- + Freizeitbekleidung
 Schuhe + Taschen
Alles zum halben Preis!
Sportbekleidung und Schuhe neu

goldschmiedekrauss
 alles ausser gewöhnlich
Altgold-Ankauf
Beratung Schmuckverwertung
 goldschmiedekrauss.ch

Mode Seematter
 an der Usestuehle in Spiez
Rampenverkauf!
 Shirt, Hosen, Schuhe, Jacken und Kinderkleider
 mit sensationellen Rabatten

ZIMMERMANN
 HAUSHALT · GESCHENKE
SCHNÄPPCHEN-VERKAUF
 Wir verkaufen viele attraktive Schnäppchen
 und Aktionsartikel.
 ZIMMERMANN AG · Oberlandstr. 3 · 3700 Spiez · www.zimmermann-spiez.ch

... härehocke ... ustusche!
 Neu mit Papeterie-sortiment **BÜCHER PERRON**
 Oberlandstrasse 2 | 3700 Spiez
 Telefon 033 655 81 62
 www.buecherperron.ch

KÄLTE KUSTER
 Growing Solutions
Bahnhofstrasse 19
3700 Spiez
 info@kaelte-kuster.ch
Tag der offenen Tür
von 10:00 bis 16:00
GENIESSEN SIE MIT
UNS KÖSTLICHES
SRI LANKAN
KOTTU ROTI
Wir freuen uns auf
Ihren Besuch.

OrthoMedio
 Orthopädie Schuhtechnik GmbH
 Tel. 033 654 98 08 3700 Spiez
GRATIS
FUSSABDRUCK
%-Rabatt würfeln
Schuhe bis 75%

61392 **Landhuus Shop**
 Seestrasse 3 · 3700 Spiez
Samstag, 10. August
offen 9 bis 16 Uhr!
Usestuehle Spiez
Viele Aktionen an Extra-Ständer:
 Jetzt neu eingetroffen **Dirndl** Grösse 32 – 52
 by Kowi
 Gratis Parkplatz
 beim Geschäft!

Specials:
 ab 13.00 Uhr auf dem Kronenplatz
Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit
 Spielerisch die Spiezer Freiwilligenjobs
 kennenlernen.
Zytbörse Spiez
 Vorstellung des neuen Projekts der Gemeinde
 Spiez
Trachtengruppe Spiez
 Verkauf Spiezer Taschen und Sammelstelle
 Wettbewerb «Lieblingsstuhl»

SPIEZ
GEWERBEVERBAND
 www.spiezwerbe.ch

Gewinnen Sie ein Goldvreneli!
 Besuchen Sie unseren Stand an der Oberlandstrasse 9 und
 gewinnen Sie via Wettbewerb ein Goldvreneli oder andere tolle
 Preise am Standspiel «heisser Draht».
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Aus Erfahrung
 www.aekbank.ch **AEK**
 BANK 1826



Wettbewerb

ab Thunstrasse – Lötschbergplatz – Oberlandstrasse –
 Bahnhofstrasse – Seestrasse – Kronenplatz





Maennlichen.ch
GENUSS AM BERG!

> LIESELOTTEWEG

Mit der **ALL IN ONE Family Card** nutzt Ihre Familie das gesamte Bergbahn- und Erlebnisangebot ab **nur CHF 101.00*** inkl. Konsumationsgutschein von CHF 20.00 im Berghaus Männlichen.

* **ALL IN ONE Family Card**-Angebot für 2 Erwachsene (mit Halbtax) und 2 Kinder (bis 15 Jahre) CHF 101.00. Jedes weitere Kind CHF 5.00. Ohne Halbtax CHF 142.00. Verkauf bis 12.00 Uhr.

WENGEN MÄNNLICHEN
The Royal Experience in Switzerland
Telefon 033 855 29 33

Männlichenbahn GRINDELWALD
Telefon 033 828 75 55

> Sommer 2019
Während dem Neubau der Gondelbahn Grindelwald-Männlichen in der Sommersaison 2019 wird zur Erschliessung des Wandergebietes ein Ersatz-Busbetrieb ab Grindelwald angeboten.

ilg

ILG AG WIMMIS
Druck und Medien
info@ilg.ch
www.ilg.ch

MARKTPLATZ

Beach Soccer SM-Finale, Foodfestival, Konzerte, Spiezer Bucht, 16.–18 August



Bereits zum siebten Mal in Folge findet der Schweizer Beach Soccer Finalevent in der Beach Arena Spiez statt. Am Freitagabend vor den Cupfinalspielen duellieren sich in einem Showmatch die FC Thun Legenden und die YB Old Stars. Am Samstag stehen die Finals der Swiss Beach Soccer League und die Entscheidung um die Meisterschaft auf dem Programm. Am Sonntag um 15.00 Uhr kommt es zum grossen Highlight mit dem offiziellen Länderspiel des Schweizer Beach Soccer Nationalteams gegen Dänemark. Neben packenden Spielen können die Zuschauer eine inspirierende Kulinarik mit köstlichen Leckerbissen aus der ganzen Welt geniessen. Für musikalische Unterhaltung sorgen unplugged Konzerte verschiedener Nachwuchsmusiker.

Der coole Event für Jung und Alt bietet mit Stand Up Paddle Testing, Kinderschminken, Airbrush Tattoos und Ju-Jitsu Shows ein attraktives Rahmenprogramm. Der Eintritt ist frei. Weitere Infos auf www.sbsl.ch

Programm

Freitag 16. August 2019
18.00 Uhr: FC Thun Legenden – YB Old Stars
19.30 Uhr: Cupfinal Damen
21.00 Uhr: Cupfinal Herren

Samstag, 17. August 2019
09.45 Uhr: SM-Halbfinal 1 Damen
11:00 Uhr: SM-Halbfinal 2 Damen
12.15 Uhr: Rangierungsspiel Herren
13.30 Uhr: Rangierungsspiel Herren
15.00 Uhr: kleiner SM-Final Damen
16.30 Uhr: SM-Final Damen
18.00 Uhr: kleiner SM-Final Herren
19.30 Uhr: SM-Final Herren
20.15 Uhr: Ehrungen

Sonntag 18. August 2019
13.30 Uhr: Showmatch Beach Soccer Legends
15.00 Uhr: Länderspiel Schweiz – Dänemark



Balance Swing
Für Körper, Geist und Seele

Das Gute-Laune-Training auf dem Minitrampolin
Nächste Kurse in Reichenbach: ab 14.8.2019, 19.00 Uhr
Nächste Kurse in Frutigen: ab 16.8.2019, 9.00 Uhr

fitdankbaby
Fitness für Dich & Dein Baby

Für alle Mamis mit ihrem Baby ab 3 Monaten
Nächste Kurse in Frutigen: ab 16.8.2019, 10.15 Uhr

fit u munter
«Um klar zu sehen, genügt oft eine Veränderung der Blickrichtung.» (A. de Saint-Exupéry)
In einem Coaching begegnest du dir selber, schaffst dir Klarheit und bringst so Bewegung in eine Situation.
Termin Einzelcoaching nach Vereinbarung.
Anmeldung und Auskunft:
www.fitumunter.ch
wandfluh.ursina@bluewin.ch
079 262 66 16

AFA
BUS REISEN TAXI TECHNIK

Stoos- Vierwaldstättersee
21. August 2019
inkl. Bergbahn Stoos, Postauto und Schiff CHF 135.00 / mit 1/2-Taxi CHF 98.00

Rheinfall
11. September 2019
mit Schloss Laufen und Boot CHF 82.00

Europapark Rust
9. Oktober 2019
Fahrt, Eintritt, kl. Imbiss pP CHF 95.00

Events & Konzerte
Super10Kampf
1. November 2019
inkl. Ticket Kat. 1, Erw. CHF 157 / Ki.110

Krokus im Hallenstadion
7. Dezember 2019
inkl. Ticket Sitz- / Stehplatz je CHF 148.00

Peter Marvey & Friends
8. Dezember 2019 - stars of illusion
inkl. Ticket Kat. 1, Erw. CHF 160 / Ki.130

Badeferien in Roses
22. September bis 6. Oktober 2019
1 Woche pP/DZ/HP CHF 810.00
2 Wochen pP/DZ/HP CHF 1230.00

Andorra- in den Pyrenäen
22.-29. September 2019
Rundreise pP/DZ/HP CHF 1010.00

Toskana für Geniesser
14. - 18. November 2019
5 Reisetage pP/DZ/ZF CHF 750.00

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit allen Detailprogrammen www.afareisen.ch / 033 673 74 74

stimmix Aeschi
Stimmix singt Filmhits Mitsingen? Willkommen!

Der Gemischte Chor Stimmix Aeschi bietet die Möglichkeit, als Projektsänger/in an den Konzerten vom 1./2./3. Mai 2020 mitzuwirken.

Leitung: Esther Niederer. **Piano:** Stefan Dörner. **Bass/E-Bass:** Samuel Joss. **Perkussion:** Lukas Bitterlin

Die Proben für dieses Projekt finden ab 20. August 2019 jeden Dienstagabend um 20.00 Uhr im Gemeindefaal Aeschi statt. Schnupperprobe für Interessierte am 13. August 2019, um 19.30 Uhr.

Infos: www.stimmix-aeschi.ch oder bei Renate Lengacher (Präsidentin), Tel. 033 654 29 13

SAH Bern ETCETERA
Die soziale Arbeitsvermittlung

Wir unterstützen Sie...
... im Haus, Garten, bei Umzügen und Dienstleistungen aller Art.

Preise & Kontaktformulare: www.sah-be.ch/Service
Oder kontaktieren Sie uns direkt
033 223 05 20
etcetera.oberland@sah-be.ch

Schweizerisches Arbeiterhilfswerk SAH SAH BERN Giovin suisse d'entraide ouvrière OSBO Soccorso operaio svizzero SOS

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton Bern
Region Oberland

Kinderbetreuung zu Hause

- Ist die übliche Betreuung Ihrer Kinder ausgefallen?
- Haben Sie während Ihrer Arbeitszeit niemanden, dem Sie Ihr plötzlich erkranktes Kind anvertrauen können?
- Haben Sie gesundheitliche Probleme oder befinden Sie sich sonst vorübergehend in einer schwierigen Situation?

Wir vermitteln Ihnen ausgebildete Betreuerinnen, die bei Ihnen zu Hause für das Wohlbefinden Ihrer Kinder sorgen.

SRK Kanton Bern, Region Oberland, Länggasse 2, 3600 Thun
Telefon 033 225 00 87 (Mo–Fr, 8.00–11.30 Uhr)
kinderbetreuung@srk-thun.ch, www.srk-bern.ch/oberland

Vermeiden Sie Stürze

Mit über 1500 Kursen in ihrer Nähe und Übungen für zu Hause trainieren Sie Kraft, Gleichgewicht und Dynamik.

sicher stehen
sichergehen.ch



MARKTPLATZ

Trummer & Nadja Stoller im TOPOFF Interlaken
Frutigtaler Lieder und Texte nach Maria Lauber
Freitag, 9. August 2019, ab 20.30 Uhr



Seit 2002 veröffentlicht Christoph Trummer Alben und EP's. Für «anyways» wurde er zum «Songwriterkönig von Bern» erklärt. 2011 wurde er ausgezeichnet mit dem Preis der SUIISA-Stiftung für sein ausserordentliches Werk als Singer/Songwriter. Nadja Stoller fand ihren Musikstil als Strassenmusikerin in Paris. Davor hatte sie an der Jazzschule Bern das Handwerk gelernt.

Beide verbindet ihre Herkunft aus dem Frutigital und die Freude an Gedichten und Geschichten von Maria Lauber, die sie auf folge Art und Weise mit ihren Stimmen,

Gitarre, Akkordeon, Autoharp und allerhand akustischem Spielzeug vertonen. Daneben enthält das Programm auch kurze Lesungen. Behutsam, feinfühlig und angenehm authentisch.

Ab 19.30 Uhr verwöhnen wir Sie mit warmen und kalten Köstlichkeiten vom Snack-Buffer. Konzertbeginn: 20:30 Uhr.

Eintrittspreis: CHF 25.–
Tickets: www.ticketino.com
Ticketino-Vorverkaufsstelle oder Tel. 0900 441 441 (CHF 1.00/Min.)

Am Sonntag, 25. August 2019 geht es weiter mit den legendären Calimeros inkl. Brunch à discrétion.

Das TOPOFF Restaurant und Kulturzentrum in Interlaken gehört zum Sozialunternehmen SEEBURG. Mit dem 2019 eingeführten Kulturprogramm öffnet die SEEBURG ihre Türen für das Publikum und leistet einen Beitrag zum kulturellen Leben in der Region.

TOPOFF Restaurant und Kulturzentrum, Untere Bönigstrasse 35, 3800 Interlaken, www.topoff.ch

Wissen Sie...



schmid ag
Küchenbau
Frutigen / Uetendorf

...dass wir viele Ersatzgeräte ständig am Lager haben und zu sehr günstigen Bedingungen liefern können!

Künzlistegstr. 46, 3714 Frutigen / 033 671 31 31

Sorgentelefon für Kinder



0800 55 42 10
weiss Rat und hilft
sorgenhilfe@sorgentelefon.ch
SMS 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

MOVIE WORLD SPIEZ
 KINOS Restaurant-Hotel
 Tel. 033 650 72 72
 www.movieworldspiez.ch

Wochenprogramm: 8.-14. August 2019

Do/Fr/Sa/So/Mo/Di/Mi: 20.15 Uhr, Dt. ab 12 J. **FAST & FURIOUS: HOBBS & SHAW**
 Sa/So: 17.30 Uhr, Dt. ab 12 J. **FAST & FURIOUS: HOBBS & SHAW**
 Do/Fr/Sa: 20.15 Uhr, Dt. ab 6 J. **DER KÖNIG DER LÖWEN 2019 in 3D**
 Do/Fr/Sa/So/Mo/Di/Mi: 18.00 Uhr, Dt. ab 6 J. **DER KÖNIG DER LÖWEN 2019 in 2D**
 So/Mo/Di/Mi: 20.00 Uhr, Dt. ab 14 J. **TARANTINO - ONCE UPON A TIME IN HOLLIWOOD**
 Mo/Di/Mi: 18.00 Uhr, F/d. ab 12 J. **YAO** Drama mit Omar Sy
 Do/Fr: 18.00 Uhr, F/d ab 12 J. **FACTEUR CHEVAL** Der besondere Film!
 Fr/Sa/So: 16.00 Uhr, Dt. ab 6 J. **PETS 2 - jetzt in 2D**
 Fr/Sa/So: 16.00 Uhr, Dt. ab 6 J. **DIE DREI !!!** Familienfilm

Rutronic.ch
 Storen + Rollläden

**Tag der offenen Tür
 Storen-Ausstellung in Wimmis**

Wo:
 Hauptstrasse 20 in Wimmis
 (Genug Parkmöglichkeiten vorhanden)

Wann:
 Freitag, 9. August 2019 von 13.00-18.00 Uhr
 Samstag, 10. August 2019 von 11.00-17.00 Uhr

In unserem Showroom finden Sie auf über 100 m² ein breit gefächertes Sortiment an Beschattungsanlagen, Insektenschutzsystemen und Steuerungsmöglichkeiten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Rutronic Storen GmbH
 Martin Rupp
 Hauptstrasse 20
 3752 Wimmis
 Telefon 033 681 18 88
 E-Mail: info@rutronic.ch

**Jahrtausendalte
 Alternative aus China**

Gutschein für eine kostenlose Beratung*
 *an den Tagen der offenen Tür

**Tage der offenen Tür
 vom 12. bis 31. August 2019**

Vereinbaren Sie telefonisch oder online einen Termin für eine unverbindliche, kostenlose Diagnose.

Aktuell
 Besuchen Sie uns ausserdem am
Samstag, den 10.08.2019
 von 10.00 - 16.00 Uhr
 am «Ustuehle» der Läden und Gewerbebetriebe in Spiez an der Thunstrasse 4 (neben dem Gemeindezentrum Lötschberg).

China-MedCare - Praxis Spiez
 Thunstrasse 4
 3700 Spiez
 033 566 90 91
 spiez@china-medcare.ch
 www.china-medcare.ch

Praxis für Traditionelle Chinesische Medizin **China-MedCare**

diemtighuus

Luschtige Sunntig
zeme spiele u d Ferie la usklinge

Am 11. August 2019 ab 11.00h in Diemtigen.
 Weitere Informationen auf www.diemtighuus.ch

TANZKURSE in SPIEZ
 jeweils **DIENSTAGS**
 3./10./17. September

Salsa 19.50 - 20.50 Uhr
Discofox 20.50 - 21.50 Uhr

Pro Person und Kurs 60.-- Franken

Anmeldung:
 Karin Meumann, Tanzcoach
 079 721 11 75, karin.m@gmx.ch
www.paartanz.be

Swiss Beach Soccer FINALEVENT SPIEZ Bucht
 16.-18. August

Beach Soccer / Foodfestival

Emotionen und Spektakel pur:
 Finalspiele der Swiss Beach Soccer League,
 Länderspiel Schweiz-Dänemark,
 Showmatch: FC Thun Legenden vs. YB Old Stars

5. Spiez Foodfestival mit kulinarischen Leckerbissen und live Strassenmusik

Weitere Attraktionen: SUP-Testing, Kinderschminke, Airbrush Tatoos, Ju-Jitsu Shows

Eintritt frei
 Infos auf www.sbsl.ch

FORUM Wimmis
 Besichtigung der **BKW-Unterstation Wimmis**

im Steinigand mit Kurzreferaten zum BKW-Standort und den Produktionsanlagen rund um Wimmis.

Freitag, 16. August 2019
 17.00 bis ca. 19.00 Uhr

Teilnahme kostenlos, Anmeldung erforderlich bis spätestens 11.8.2019 über das Kontaktformular www.forum-wimmis.ch, Stichwort: BKW Anlass Anmeldung.

Spielfest
 Jubiläum 30 Jahre Elternverein Wimmis
 17. August 2019, 11.00 - 16.00 Uhr
 mit anschliessendem Konzert
 Schulanlage Chrümig, Wimmis

Rundfahrt Spiez Zugli 13.00 - 16.00 Uhr
 Reiten 11.00 - 15.00 Uhr
 Seifenrutsche 13.30 - 16.00 Uhr (nur bei gutem Wetter)
 Festwirtschaft 11.00 - 19.00 Uhr
 Schminken, Klettern, Saltotrapolin, Hüpfburg, Fotobox und viele weitere Attraktionen

Eintritt:
 Mitglieder: 5.-
 Nichtmitglieder: 10.-

Findet bei jedem Wetter statt!
www.elternverein-wimmis.ch

RUCHTI
 the camping family

Wir sollten mal miteinander über Ihre Ferien und Ihre Freizeit sprechen. Zum Beispiel an Ruchtis Schmelztagen vom 9. bis 11. August 2019.

Grösste Auswahl an Wohnwagen und Wohnmobilen. Vom kleinen Reisewohnwagen bis zum Luxusliner und viele preiswerte Gebrauchtfahrzeuge! Riesige Auswahl an Campingzubehör.

Ruchti AG | Bernstrasse 115 | 3613 Steffisburg-Thun
 Tel. 033 437 74 37 | ruchti@ruchti.ch | www.ruchti.ch

VORANZEIGE
 Restaurant Springenboden • 3755 Horboden

ZMORGEBRUNCH
 Sonntag, 1. September 2019, ab 9.00 Uhr
 Anmeldung bis 29. August 2019: Tel. 033 681 12 51

BEO Gärten GmbH
 079 354 19 59
beogaertengmbh@bluewin.ch

Gartenpflege, Unterhalt, Liegenschaftsdienst, Winterdienst, div. Abos.

Räumungen von A-Z
 Professionell, Schnell, Günstig - AHV Rabatt

Sommerkonzert in der Kirche Erlenbach
 Freitag, 16. August 20.00 Uhr

Mike Maurer: Alphorn, Trompete, Flügelhorn
 Sami Lörtscher: Alphorn, Trompete, Flügelhorn
 Markus Aellig: Orgel

Kompositionen von J.S. Bach, Mike Maurer, Sami Lörtscher, Markus Aellig u.a.

Eintritt frei - Kollekte

Veranstalter:
 Kirchgemeinde und Kulturkommission

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 8.8.2019	Freitag 9.8.2019	Samstag 10.8.2019	Sonntag 11.8.2019	Montag 12.8.2019
Lenk 1068 m	11° / 26°	11° / 30°	13° / 25°	12° / 29°	13° / 25°
Zweisimmen 941 m	12° / 26°	11° / 30°	14° / 24°	13° / 28°	14° / 26°
Boltigen 845 m	12° / 25°	12° / 30°	15° / 25°	13° / 28°	14° / 26°
Spiez 628 m	13° / 26°	13° / 30°	16° / 25°	15° / 28°	16° / 27°

Wir beantworten Ihre Energiefragen unabhängig, neutral und kompetent.

Regionale Energieberatung
 Thun Oberland-West

033 225 22 90 · regionale-energieberatung.ch

Zu verkaufen auf Bestellung

Baselbieter Zwetschgen Fr. 3.80.-/kg
Walliser Williams Birnen/Tomaten Fr. 2.80 / 3.20 kg
Diemtigtaler Stangenbohnen Fr. 9.00 kg - (ab sofort)

Fritz Stähli, Diemtigen, Tel. 033 681 16 75

... viele aktuelle Trauringe mit 25 - 50% Rabatt

BRAND

RENÉ BRAND
 BAHNHOFPLATZ • 3700 SPIEZ
 WWW.BRAND-UHREN.CH 033 654 44 55

Gutschein im Wert von Fr. 500.-
 beim Kauf von ein paar Trauringen ab Fr. 2000.-
 Gültig bis 31.12.2019.
 Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

FC SPIEZ

Einladung
 zur 71. Hauptversammlung
 Freitag, 16. August 2019,
 19.00 Uhr, Hotel Eden, Spiez

Traktanden gemäss separater Einladung an die Mitglieder

Donatoren, Sponsoren, Passivmitglieder und Funktionäre sind herzlich willkommen.

Vorstand FC Spiez